

## Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra (STA), del 15 d'abril del 2005, es procedirà, mitjançant *concurs*, a l'adjudicació del contracte de la remodelació de la tercera planta de l'edifici d'Andorra la Vella de l'STA.

Les empreses exclusivament andorranes interessades a participar al concurs poden retirar els plecs de bases, al Servei de Compres de l'STA, c/ Mossèn Lluís Pujol, 8-14, primera planta, de Santa Coloma.

Les ofertes s'han de presentar en sobre tancat i lacrat al Servei de Compres de l'STA, c/ Mossèn Lluís Pujol, 8-14, primera planta, de Santa Coloma, abans del dia 30 de maig del 2005, a les 10 hores.

L'obertura del sobre A (documentació), i sobre B (proposta econòmica) s'efectuarà a la planta baixa de l'edifici del Servei de Telecomunicacions d'Andorra de Santa Coloma a la data i l'hora següents:

Sobre A i B: 30 de maig del 2005 a les 12h

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 18 d'abril del 2005

Jordi Serra Malleu  
President del Consell d'Administració de l'STA

## Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, del 15 d'abril del 2005, es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents:

Referència: YD / 4813  
Designació: Distribució de la Guia de Telèfons 2005-2006.  
Forma d'adjudicació: concurs  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Central de Serveis L.A.  
Denominació partida pressupostària: serveis postals  
Termini d'execució: 45 dies  
Preu cert del contracte: 27.000,00 euros

Referència: YD / 4815  
Designació: Impressió de la Guia de Telèfons 2005-2006.  
Forma d'adjudicació: contractació directa  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Impremta Solber  
Denominació partida pressupostària: guies  
Termini d'execució: 6 setmanes  
Preu cert del contracte: 130.626,00 euros

Referència: YD / 4859  
Designació: Disseny i maquetació de les Revistes Connectem 2005.  
Forma d'adjudicació: concurs  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: OTS  
Denominació partida pressupostària: altres publicacions  
Termini d'execució: Maig 2005 i novembre 2005  
Preu cert del contracte: 14.090,40 euros

Referència: YD / 4864  
Designació: Impressió de les Revistes Connectem núm. 10 i núm.11 del 2005  
Forma d'adjudicació: concurs  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Impremta Grafinter  
Denominació partida pressupostària: altres publicacions  
Termini d'execució: 15 dies  
Preu cert del contracte: 33.080,00 euros

Referència: YD / 4868  
Designació: compra de telèfons de lloguer amb fil  
Forma d'adjudicació: concurs  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Loan Comunicacions, SL  
Denominació partida pressupostària: aparells instal·lats  
Termini d'execució: 30 dies  
Preu cert del contracte: 14.000,00 euros

Referència: YD / 4869  
Designació: Compra de telèfons de lloguer sense fil  
Forma d'adjudicació: concurs  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Telesistemes  
Denominació partida pressupostària: aparells instal·lats

Termini d'execució: 30 dies  
Preu cert del contracte: 47.316,00 euros

Referència: YF / 4804  
Designació: Formació "Design Methodology Businessware 4.3"  
Forma d'adjudicació: adjudicació directa  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Vitria Technology  
Denominació partida pressupostària: formació i perfeccionament  
Termini d'execució: 3 dies  
Preu cert del contracte: 10.375,00 euros

Referència: YF / 4845  
Designació: Consultoria per la migració de Businessware i per configuració d'entorns  
Forma d'adjudicació: adjudicació directa  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Vitria Technology  
Denominació partida pressupostària: treballs d'informàtica i administració  
Termini d'execució: 9 dies  
Preu cert del contracte: 27.040,00 euros

Referència: YF / 4855  
Designació: Contracte de manteniment de la plataforma d'Internet  
Forma d'adjudicació: adjudicació directa  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Akersia  
Denominació partida pressupostària: manteniment d'equips informàtics  
Termini d'execució: 6 mesos  
Preu cert del contracte: 28.747,50 euros

Referència: YH / 4802  
Designació: Llicència per analitzador X25  
Forma d'adjudicació: adjudicació directa  
Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Nexus Telecom AG - NXS Solution  
Denominació partida pressupostària: equipaments centrals  
Termini d'execució: 5 dies  
Preu cert del contracte: 13.500,00 euros

Referència: YH / 4802

Designació: llicència per analitzador X25

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Nexus Telecom AG - NXS Solution

Denominació partida pressupostària: manteniment d'instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 3.000,00 euros

Referència: YH / 4803

Designació: ampliació de 8 senyalitzadors per la central de la Massana

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Ericsson Espanya, SA

Denominació partida pressupostària: equipaments centrals

Termini d'execució: 6 setmanes

Preu cert del contracte: 13.019,78 euros

Referència: YH / 4810

Designació: ampliació de llicències per l'agent del Call Center

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Nextiraone Espanya, SL

Denominació partida pressupostària: equips informàtics i d'oficina

Termini d'execució: 1 setmana

Preu cert del contracte: 11.847,05 euros

Referència: YH / 4822

Designació: formacions UMTS

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Nortel Hispania, SA

Denominació partida pressupostària: formació i perfeccionament

Termini d'execució: 4 mesos

Preu cert del contracte: 106.486,00 euros

Referència: YH / 4857

Designació: contracte de manteniment de l'aplicació HP OpenView NNM

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Hewlett-Packard

Denominació partida pressupostària: manteniment d'instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 10 mesos

Preu cert del contracte: 12.865,60 euros

Referència: YI / 4746

Designació: material necessari per la redundància del Transport Litespan

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Alcatel Espanya  
Denominació partida pressupostària: equipaments centrals

Termini d'execució: 05/2005

Preu cert del contracte: 20.465,75 euros

Referència: YI / 4749

Designació: ampliació de la Xarxa ADSL

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Alcatel Espanya  
Denominació partida pressupostària: equipaments centrals

Termini d'execució: 10/2005

Preu cert del contracte: 324.040,22 euros

Referència: YI / 4827

Designació: substitució d'elements de la xarxa de les línies aèries per avaries.

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Pime

Denominació partida pressupostària: manteniment d'instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 18.000,00 euros

Referència: YI / 4858

Designació: adquisició de material del sistema GSM

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Telcel - Motorola Espanya

Denominació partida pressupostària: equipaments centrals

Termini d'execució: 12/2005

Preu cert del contracte: 632.834,21 euros

Referència: YI / 4860

Designació: suport i manteniment de la xarxa GSM per a l'any 2005

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Telcel - Motorola Espanya

Denominació partida pressupostària: manteniment d'instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any

Preu cert del contracte: 167.630,04 euros

Referència: YI / 4863

Designació: adquisició de radioenllaços

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Nera Networks AS

Denominació partida pressupostària: equipaments centrals

Termini d'execució: 12/2005

Preu cert del contracte: 451.439,00 euros

Referència: YI / 4865

Designació: adquisició de recanvis pels equips punt a punt WDM

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Teldat, SA, (Fiberbet)

Denominació partida pressupostària: equipaments centrals

Termini d'execució: 3 mesos

Preu cert del contracte: 21.010,40 euros

Referència: YI / 4867

Designació: adquisició de material per l'ampliació de la xarxa de transport Alcatel.

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària  
Identitat adjudicatari: Alcatel Espanya

Denominació partida pressupostària: equipaments centrals

Termini d'execució: 10/2005

Preu cert del contracte: 79.980,34 euros

Referència: YI / 4870

Designació: ampliació de la xarxa de transport ECI

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Dominion Ingeniería de Proyectos, SL

Denominació partida pressupostària: equipaments centrals

Termini d'execució: 10/2005

Preu cert del contracte: 107.477,71 euros

Referència: YJ / 4852

Designació: estructura pel suport d'antenes per TDT.

Forma d'adjudicació: concurs

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Isac, SA

Denominació partida pressupostària: edificis i altres construccions

Termini d'execució: 5 setmanes

Preu cert del contracte: 16.906,41 euros

Referència: YK / 4841

Designació: ampliació de la capçalera TDT simulcast de 10 programes de televisió

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Landata Ingeniería, SAU (Bilbao)

Denominació partida pressupostària: equipaments repetidors

Termini d'execució: 12 setmanes

Preu cert del contracte: 330.000,00 euros

Referència: YK / 4842

Designació: ampliació del sistema de difusió de 10 programes de TDT

Forma d'adjudicació: adjudicació directa

Modalitat de contractació: ordinària

Identitat adjudicatari: Rohde & Schwarz - BCN

Denominació partida pressupostària: equipaments repetidors

Termini d'execució: 3 mesos

Preu cert del contracte: 790.000,00 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 18 d'abril del 2005

*Jordi Serra Malleu*  
*President del Consell d'Administració de l'STA*

---